

Tập thơ Cao Bá Quát

Website: <http://motsach.info>

Date: 11-October-2012

Đời Người Thấm Thoát

Nhân sinh thiên địa gian nhất nghịch lữ (1)
Có bao lăm ba vạn sáu nghìn ngày
Nhu thoi đưa, như bóng số, như gang tay
Sực nhớ chữ "Cổ nhân bình chúc" (2)
Cao sơn, lưu thủy, thi thiên trực (3)
Minh nguyệt, thanh phong tử nhất thuyền (4)
Dang tay người tài tử khách thuyền quyền
Chén rượu thánh, câu thơ tiên thích chí
Thành thị ấy, mà giang sơn ấy
Đâu chẳng là tuyết, nguyệt, phong, hoa
Bốn mùa xuân lại, thu qua

Chú thích

- (1) Người sinh trong đất trời như đến nhà trọ (ngắn ngủi)
- (2) Người xưa cầm đuốc đi chơi đêm ... thơ Lý Bạch
- (3) Có núi cao, nước chảy nên thơ ra ngàn bài
- (4) Nhờ trăng thanh, gió mát mà uống một thuyền đầy

Tài Tử... Giai Nhân

Tài tử với giai nhân sẵn nợ,
Giải cứu nan là chữ làm sao.
Trải xưa nay chùng đã biết bao,
Kìa tan hợp, nợ khừ lưu, đâu dám chắc.
Giai nhân khừ khừ hành hành sắc,
Tài tử triều triều mộ mộ tình (1)
Uầy kia ai, như mây tuôn như nước chảy,
như gió mát như trăng thanh.
Lơ lửng khéo trêu người chi mãi mãi.
Trời đất có san đi mà sẻ lại,
Hội tương phùng còn lắm lúc về sau.
Yêu nhau xin nhớ lời nhau.
Thường những kẻ giai nhân tài tử,
Chót đa mang vì một chữ tình.
Nghĩ nguồn cơn thẹn với trời xanh,
Tưởng nông nổi giận cùng trăng bạc.
Tương tiếu nhất thanh song lệ lạc,
Khả liên bán điềm thấp châu huyễn (2)
Trách vì phận, giận vì duyên
Duyên phận những vì tình nên nông nổi.
Dẫu dạ sắt gan vàng cũng rối,
vẫn ruột tằm lăm mỗi càng đau.
Tương tư ai để cho nhau.

Chú thích

(1) Vẻ đẹp giai nhân đi đi lại lại. Tình riêng tài tử sớm sớm chiều chiều

(2) Cùng cười một tiếng hai hàng lệ rơi. Đáng thương nửa giọt ướt dây tơ đỏ.